

**ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ВОЕННОЙ ЛЕКСИКИ В
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ТКАНИ РОМАНА
Ю. БОНДАРЕВА «ГОРЯЧИЙ СНЕГ»**

проф. СамГУ: Малиновский Евгений Андреевич

магистрант СамГУ: Мукумова Малика Махмуд кизи

mukumovamalikamaxmudovna@gmail.com

***Аннотация:** Научная статья посвящается исследованию военной лексики и терминологии в русской военной прозе на материале Ю. Бондарева «Горячий снег». Особое внимание было обращено функционированию военных терминов романа. В публикации приведён тщательный и детальный анализ слов, обозначающих военные действия.*

***Ключевые слова:** общеупотребительная лексика, специальная лексика, терминология, мессершмитт, гаубица, контрнаступление, резерв.*

***Abstract:** The scientific article is devoted to the study of military vocabulary and terminology in Russian military prose based on the material of Y. Bondarev "Hot Snow". Special attention was paid to the functioning of the novel's military terms. The publication provides a thorough and detailed analysis of the words denoting military actions.*

***Keywords:** common vocabulary, special vocabulary, terminology, messerschmitt, howitzer, counteroffensive, reserve.*

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность исследования: мы знаем, что Великая Отечественная война уже много лет привлекает к себе постоянное активное внимание. Она породила литературу, которая не убывает, хотя поколение тех, кто воевал,

уходит; она уже проделала ту великую работу в сознании и исторической памяти народа, которая обещает появление шедевров, созданных талантом тех, для кого прошедшая война станет историей, той самой прошлое их отцов, а не опыт их собственной жизни. Ю. В. Бондарев, безусловно, помогает читателям погрузиться в эпоху Второй мировой войны. Ю. В. Бондарев в своих произведениях максимально правдиво описывает военную жизнь, без сомнения, используя военную лексику, так как он сам является участником Великой Отечественной войны.

ЛИТЕРАТУРА: Исследованию исторического развития военной лексики посвящены работы А.К. Абдульмановой, А.С. Будиловича, Д.А. Гарибян, А.И. Генсёрского, В.В. Ильенко, Л.Л. Кутиной, С.Д. Ледяевой, В.И. Максимова, С.А. Мартьяновой, О.Г. Пороховой, Р.И. Сидоренко, Ф.П. Сороколетова, М.Ф. Тузовой, Ф.П. Филина, И.С. Хаустовой и др.

Методологическую основу статьи составляют:

- общенаучный метод;
- экспериментальный метод (моделирования, сравнения);
- метод сравнения (выявить сходства и различия языковых единиц);
- метод моделирования (построение модели исследуемого объекта и исследовании его свойств на базе построенной модели).

Результаты: - представлено многокомпонентное исследование семантических, стилистических и лингвокультурологических связей военной лексики (терминологической и нетерминологической) на материале языка художественной литературы о Великой Отечественной войне;

- разработана классификация терминологической системы "Военная лексика";
- описан образный потенциал воинских частей;

- теоретически обосновано систематическое рассмотрение военной лексики на разных уровнях языка: лексическом, словообразовательном, фразеологическом.

Обсуждение: подтверждено, что исследование способствует изучению русской языковой картины мира, национальной концептосферы, разработке ключевых понятий лингвокультурологии, таких как культурный концепт, культурный код и др. Классификационные данные могут быть использованы для анализа воинских частей при изучении терминологической и жаргонной военной лексики.

С точки зрения сферы употребления лексика русского языка делится на общеупотребительную и лексику ограниченного употребления. Общий словарный запас включает в себя слова, которые в основном используются в различных стилях речи, их значения известны всем: *говорить, мать, лес, мечта, дом, страна, честь, красивый* и т.д.

Специальная, жаргонная и диалектная лексика относится к ограниченной сфере употребления. Кроме того, диалектная и жаргонная лексика не относится к русскому литературному языку. Неотъемлемой частью состава русского литературного языка является специальная лексика.

Специальная лексика включает в себя слова, которые используются ограниченным кругом людей в различных сферах человеческой деятельности. Например, в живописи (*мольберт, акварель, пейзаж, марка, пристань для яхт*); в музыке (*аккорд, ансамбль, скрипичный ключ, октава*); в медицине (*лимфа, катаракта, эритроциты*) и т.д. Эти слова относятся только к их профессиональной сфере.

Военная лексика относится к мобильному слою словарного запаса языка. В связи с изменениями, происходящими в обществе, некоторые термины устаревают из-за прогресса (*позиционная оборона, винтовка, оборонительный граница*), и появляются новые (*ядерное оружие, стратегическая война*).

Чтобы проанализировать военные лексемы в произведениях Бондарева, мы опирались на роман «Горячий снег».

Автор активно использует военную лексику в своих произведениях, он сам участвовал в Великой Отечественной войне и знает все факты того времени. Соответствующая терминология помогает автору передать колорит военной эпохи. Бондарев описывает войну подробно и доходчиво.

Военная терминология в романах Ю. Бондарева можно разделить на следующие лексические и семантические группы:

1. Слова, обозначающие человека по роду военной деятельности (Командир, генерал, лейтенант, капитан, комиссар, сержант, курсант, командир батальона, санинструктор, старший сержант, подполковник, наводчик): *Где командир орудия Уханов? Не вижу его в строю!* [«Горячий снег»: 25] *Батарея к бою готова, товарищ генерал!* [«Горячий снег»: 87] *Слушаю, товарищ дивизионный комиссар.* [«Горячий снег»: 65]

2. Слова, обозначающие армию, включая военную технику (танки, гранаты, самолеты, пулеметы, пистолет, пушки, гильзы от снарядов, эшелон, винтовка, карабин, мессершмитты, гаубица): *Танки их живьем людей душат* [«Горячий снег»: 6]. *На каждое орудие было выдано по три гранаты!* [«Горячий снег»: 190] *Огонь!.. Огонь из карабинов по самолетам!* [«Горячий снег»: 21] *Дроздовский вскочил в раскрытые двери вагона и выпрыгнул оттуда с ручным пулеметом в руках* [«Горячий снег»: 21]. *Скажи, ты умеешь обращаться с оружием — с пистолетом, с автоматом?* [«Горячий снег»: 289] *Похоже было, в теплых избах спали или не торопясь завтракали, будто и не было налета "мессершмиттов", — наверно, к этому привыкли в хуторе* [«Горячий снег»: 34].

3. Слова, определяющие объекты военного значения (военкомат, штаб, склад, медпункт, госпиталь): *И не торопиться с подробным докладом в штаб фронта...* [«Горячий снег»: 383] *Отправляйтесь в госпиталь, майор Титков* [«Горячий снег»: 383].

4. Слова, которые обозначают форму воина, снаряжение (гимнастерка, обмундирование, мундир, вещмешок, погоны, фляга, сумка, пилотка): *Запрокинув голову, он здоровой рукой обезумело рванул под маскхалатом пуговицы телогрейки, пуговицы **гимнастерки**, окровавленными пальцами зацарапал ключицы, выступавшие над застиранным морским тельником* [«Горячий снег»: 159]. *Потом множество напряженных и строгих женских лиц, множество обтянутых по выпирающим грудям **мундиров** на фоне казарменного здания* [«Горячий снег»: 125]. Судя по узким серебристым погонам, это был офицер [«Горячий снег»: 270].

5. Слова, вызывающие удовлетворение (паек, довольствие, тыловая норма, кормежка): ***Паек-то** получили? Вон в том краю всем, говорят, выдали!* [«Горячий снег»: 78] *Он доставил ей жестяной чайник, сушеной моркови — заваривать, крупы, сала, картошки — все **довольствие** недели на две* [«Горячий снег»: 201].

6. Слова, обозначающие военные операции (бой, патрулирование, атака, наступление, штурм, окружение, оборона, осада, схватка, победа, удар, боевая готовность, сопротивление, плен, минировать, бомбежка): *Непонятнее было всего то, что с наступлением темноты, **бой** стал отдаляться...* [«Горячий снег»: 156] *Танковая **атака** не захлебнулась, не ослабла под непрерывным огнем артиллерии* [«Горячий снег»: 29]. *От этого теперь зависит многое: четырехмесячная оборона Сталинграда, наше **контрнаступление, окружение** немецких армий* [«Горячий снег»: 190]. ***Бомбежка** длилась минут сорок* [«Батальоны просят огня»: 1].

7. Слова, обозначающие территорию, связанную с военными действиями (граница, фронт, сектор обстрела, тыл, передовая, поле): *...теперь видел впереди машину охраны, на всей скорости выскочившую по зеркальному наезженному подъему на возвышенность за околицей, где кончалась **граница** огня* [«Горячий снег»: 234]. *А теперь, слава богу, на **фронт**, дадут роту или взвод...* [«Горячий снег»: 190].

8. Слова приказа и повелевания (выгружайсь, смирно, равнение направо, подтянись, шагом марш, строиться, огонь!): *Орудия с платформы! Лошадей выводи! С-смирно!* [«Горячий снег»: 12] *Равнение направо!* – рванулась громкая команда спереди от темнеющего против вагона строя [«Горячий снег»: 65].
9. Слова, обозначающие оборонительные сооружения (убежище, землянка, укрытие, блиндаж, ров): *Если что – сигнал, выстрел из карабина, и немедленно в землянку!* [«Горячий снег»: 29]
10. Слова, связанные с развертыванием войск (призыв, мобилизация, резерв, колонна, маневр, сбор, расположение, привал, отступление, маршрут): *Сегодня, введя резерв, по нашим данным, и даже удобным плацдарм захватив, затихли* [«Горячий снег»: 78]. *...почему погромыхивало за спиной, – и невозможно было определить, где сейчас фронт, в каком направлении идет колонна* [«Горячий снег»: 129].
11. Наименование противника (враг, фашист, немцы, оккупанты, противник, фриц): *Враг должен чувствовать нашу ненависть и силу полной мерой* [«Горячий снег»: 232]. *Немцы по-прежнему атакуют на южном и северном крыле армии при массированной поддержке с воздуха* [«Горячий снег»: 49].
12. Слова, определяющие типы родов войск (пехота, артиллерия, разведка, десант, взвод, батарея, дивизия): *Ты, пехота, мной не командуй! Вы со взводом впереди батареи* [«Горячий снег»: 198]. *В третьем часу ночи дивизия полковника Деева, завершив двухсоткилометровый марш, вышла в заданный район* [«Горячий снег»: 210].

Таким образом, наибольшее количество исследуемых единиц относится к словам, обозначающим людские ресурсы, их формирование и военную технику. Чаще всего используются имена лиц по роду занятий, названия военной техники и военных действий. Они составляют около 70% от общего объема рассматриваемой военной лексики. Автор активно использует военные термины, стараясь передать атмосферу того времени, погрузить читателей в пучину военных действий.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе работы были рассмотрены и проанализированы военные лексемы в произведении Ю. В. Бондарева. На примере творчества Ю. В. Бондарева было рассмотрено значение военных лексем в произведениях искусства. Военные лексемы рассматривались на разных языковых уровнях языка. Отмечается, что военная терминология в этом тексте составляет значительную долю, с помощью которой автор передает колорит эпохи, погружает в атмосферу военных событий.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Бондарев Ю. В. Горячий снег: Роман. - Калининград: Кн. изд-во, 1980.
2. Бондарев Ю. В. Собрание сочинений: В 6-ти т. / Ю.В. Бондарев. - М.: Ху-дож. лит., 1984-1986
3. Кожин А. Н. Великая Отечественная война и русский язык //Русский язык в школе. - 1975. - №2
4. Нелюбин Л. Л. Учебник военного перевода. М.: Воениздат, 1984.
5. <https://inyaz.bobrodobro.ru/11071>
6. <http://www.nauteh-journal.ru/files/274c162f-e8e0-4705-ae5b-30a0393c4c37>
7. <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-imenovaniya-obraztsov-oruzhiya-i-voennoy-tehniki-v-aktualnom-informatsionnom-diskurse>